

# Manometría anorectal: limpieza de intestino e instrucciones de alimentación

## Análisis de sangre antes de la prueba

- No es necesario hacer análisis de sangre para esta prueba.
- Es necesario análisis de sangre para esta prueba.
- Llame a su proveedor de atención médica para las siguientes pruebas de laboratorio antes de hacerse esta prueba: CBC, PLT, PT, INR, PTT.
- Pida al laboratorio que envíe los resultados por FAX a Gastroenterología de Seattle Children's al 206-987-2721.

## Compre los artículos seleccionados a continuación en cualquier farmacia:

- Supositorio de glicerina.
- Fleet, enema pediátrico de solución salina.
- Fleet, enema para adultos de solución salina.
- Jarabe Senna o tabletas masticables ExLax.
- Bisacodyl en pastillas (Dulcolax).

## La noche antes de la prueba:

- Póngale  supositorio a su bebé la noche antes del prueba.
- Dele a su niño  pastillas/cucharaditas de  antes de acostarse  
O  masticables de ExLax a la hora de acostarse. Use una cuchara de medición para medicamentos líquidos, no los cubiertos de la cocina.
- Póngale a su niño un enema Fleet de solución salina de tamaño  antes de acostarse.

## La mañana de la prueba

**NO le ponga enemas a su niño en la mañana de la prueba.**

### Más información

- Gastroenterología, enfermería 206-987-2521, option 4
- Consulte con el proveedor de atención médica de su niño
- [seattlechildrens.org](http://seattlechildrens.org)

### Servicios gratis de interpretación

- En el hospital, solicítelo con la enfermera.
- Fuera del hospital, llame a nuestra línea gratis de interpretación: 1-866-583-1527. Menciónele al intérprete el nombre de la persona o extensión que necesita.

## Instrucciones para prepararse

### Medicamentos antes de la prueba

- Por 7 días antes y después del estudio ARM (manometría anorectal, sus siglas en inglés), su hijo no puede tomar aspirina, Aleve ni ibuprofeno (Advil ni Motrin) porque pueden causar sangrado. Si su hijo necesita medicina para dolor o fiebre, consulte con el proveedor de atención médica si puede darle acetaminofeno (Tylenol).
- Si su hijo tiene diabetes y toma insulina, consulte con su médico si hay que cambiar la dosis de insulina antes y después del día de la prueba.

### El día antes de la prueba

Instrucciones para la alimentación: el día antes de la prueba su hijo debe seguir las instrucciones señaladas a continuación:

- Su hijo puede comer de todo hasta 8 horas antes de la hora del estudio. Cuando falten 8 horas para la cita sólo puede tomar **líquidos claros**. (Ver cuadro más abajo).
- Su hijo debe comer **todo líquido** (vea el cuadro) el día antes de la prueba, desde que se despierta hasta la medianoche. Después de la medianoche, solamente **líquidos claros**.

**Los líquidos claros** son aquellos que pueden tener color pero son transparentes. Se ve claramente a través del líquido; no son brumosos. Los líquidos claros incluyen agua, paletas heladas, jugos transparentes y Gatorade (los bebés pueden tomar Pedialyte y leche materna pero **no fórmula**).

**Todo líquido:** incluye fórmula, helado, postre pudín, malteadas (*milshake*), yogur, líquidos claros, gelatina y otros líquidos como sopas o caldos sin trozos de comida como verduras o arroz.

### El día de la prueba

Su hijo debe tener el estómago vacío para esta prueba

- **Suspenda todos los líquidos claros y/o leche materna 4 horas antes de la hora de la prueba.** Su niño no puede comer ni beber nada, ni siquiera chicle.
- **Puede tomar medicamentos hasta 4 horas antes de la prueba.** Díglele a su anesthesiólogo los medicamentos que su hijo tomó y los que no tomó.
- Si su hijo tiene necesidades dietéticas especiales, hable con su doctor o enfermera al momento de programar la prueba.

Si su hijo se enferma el día de la prueba llame al número que aparece en el cuadro “para más información”, en la página 1.

# Anorectal Manometry (ARM): Bowel Cleanout and Eating Instructions for Your Child

---

## Pre-procedure lab work

- Your child does not need blood work for this test.
- Your child DOES need blood work for this test.  
Call your primary care doctor to arrange the following labs to be done before having this test: CBC, PLT, PT, INR, PTT.
- Have them Fax results of the labs to Seattle Children's Hospital Gastroenterology Division at 206-987-2721.
- 

## Purchase the items that are checked at any drug store:

- Glycerin suppository
- Pediatric Fleet saline enema
- Adult Fleet saline enema
- Senna Syrup or Chewable ExLax squares
- Bisacodyl tablets (Dulcolax)
- 

## Evening before the test

- Give your infant  suppository the evening before the test.
  - Give your child  tablets/teaspoons of \_\_\_\_\_ at bedtime **OR**  ExLax squares at bedtime. Use a proper medicine spoon to measure liquid medicine, not kitchen silverware.
  - Give your child one -sized Fleet saline enema before bedtime.
- 

## Morning of the test

**DO NOT give your child an enema on the morning of the test.**

---

### To Learn More

- GI Nursing Line  
206-987-2521, option 4
- Ask your child's healthcare provider
- [seattlechildrens.org](http://seattlechildrens.org)

### Free Interpreter Services

- In the hospital, ask your nurse.
- From outside the hospital, call the toll-free Family Interpreting Line, 1-866-583-1527. Tell the interpreter the name or extension you need.

## Preparation Instructions

---

### Taking medicine before the procedure

- For the 7 days before and after your child's ARM, do not give your child aspirin, Aleve or ibuprofen (such as Advil or Motrin). These can cause bleeding. If your child needs pain or fever medicine, ask your child's healthcare provider if it's OK to give acetaminophen (Tylenol).
- If your child has diabetes and takes insulin, please ask their doctor about changes to insulin doses needed before and after the day of the procedure.

### The day before the procedure

Eating instructions: The day before the procedure your child should follow the eating instructions highlighted or checked below:

- Your child can eat normally up until 8 hours before the start time of their procedure. Then give your child only **clear liquids** (see box below).
- Your child should get only **full liquids** (see box below) on the day before the procedure, from the time they wake up until midnight.
- After midnight, give your child **clear liquids** only.

**Clear liquids** are fluids with color, but are transparent. You can see clearly through them – they are not foggy liquids. Clear liquids include water, popsicles, transparent juices, and Gatorade. (For babies: Pedialyte and breast milk are OK, but not formula.)

**Full liquids** include formula, ice cream, pudding, milkshakes, plain yogurt, clear liquids, Jell-O, and liquid soups or broths that don't have pieces of food like vegetables or rice in them.

### The day of the procedure

Your child must have an empty stomach for this procedure.

- **Stop all clear liquids or breast milk 4 hours before the start time of their procedure.** Do not give your child anything to eat or drink at this time – not even gum.
- **You may take medications up to 4 hours before the procedure.** Tell your anesthesiologist which medications your child has taken and which were not given.
- If your child has any special dietary needs, please talk to your nurse or doctor when you schedule the procedure.

Please let us know if your child is ill on the day of the procedure. Call the number in the To Learn More box on page 1.